

SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
Inšpektorát životného prostredia Žilina
Legionárska 5, 012 05 Žilina

Číslo: 8782/77/2021-33674/2021/770430104/KR-Z34

Žilina 10.09.2021



R O Z H O D N U T I E

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Žilina, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a 10 zákona č. 525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa zákona NR SR č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o IPKZ“) a špeciálny stavebný úrad podľa § 120 zákona č. 50/76 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“), na základe vykonaného konania podľa § 77 a § 81 stavebného zákona, podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“),

vydáva
kolaudačné rozhodnutie

podľa § 82 stavebného zákona, ktorým povoľuje stavebníkovi

Považský cukor a.s., Cukrovarská 311/9, 914 11 Trenčianska Teplá, IČO: 35 716 266
trvalé užívanie časti stavby

„Inštalácia korčkových elevátorov 20A040 a 33A460“ – SO D, korčkový elevátor 20A040

Stavbu inšpekcia povolila v integrovanom konaní pod č. 6204/77/2021-19425/2021/770430104/Z34-SP zo dňa 07.06.2021, v areáli prevádzky „Výroba cukru a kotolňa, Trenčianska Teplá“, na pozemku parcelné č. 1533 v k.ú. Trenčianska Teplá, ktorý je vo vlastníctve prevádzkovateľa.

Opis stavby „Inštalácia korčkových elevátorov 20A040 a 33A460“ – SO D, korčkový elevátor 20A040:

Účelom stavby je modernizácia existujúceho korčkového elevátora 21A020, ktorý je vymenený za nový elevátor s implementovanými prvkami protivýbuchovej ochrany a úpravu nadväzujúcich technologických zariadení pred a za týmito korčkovými elevátormi. Jedná sa o objekt:

SO D – hlavná výrobná budova, kde je okolo hlavy elevátora výškovo upravená jestvujúca nadstavba nad strechou. Na mieste pôvodného elevátora je inštalovaný nový elevátor PS20A040, ktorý má rovnaké pôdorysné rozmery ako predchádzajúci a výška elevátora je vyššia. V mieste prestupu elevátora nad strechu je nadstavba, ktorá sa modernizáciou zvýšila o 2 m.

Základné údaje:

Dopravovaný materiál: kryštálový cukor
Merná hmotnosť: 650 - 700 kg/m³

Elevátor 20A040

Dopravná kapacita 40 t/h
Teplota dopravovaného materiálu: 60 – 70 °C
Zaplnenie korčiekov: < 80 %
Odolnosť voči rázovým tlakom: 0,4 bar
ATEX: vnútro elevátora 21, exteriér bez

Technologická časť PD je rozdelená do prevádzkového súboru:
PS20A – hlavná výrobná budova

PS20A – hlavná výrobná budova

Rieši inštaláciu korčiekového elevátora 20A040 v hlavnej výrobnej budove SO D. Nový elevátor je inštalovaný na mieste existujúceho demontovaného elevátora. Pásový dopravník 20A050, ktorý elevátor zaváža, je vymenený za nový pásový dopravník s kapacitou dopravy 40 t/h.

Výpad z pásového dopravníka je pomocou prepojujacieho sklzu napojený na rotačný podávač 20A050, ktorý zabezpečuje dávkovanie cukru do elevátora 20A040 a zároveň pôsobí ako vzduchový uzáver sústavy elevátora od ostatných zariadení. Rotačný podávač svojou konštrukciou a odolnosťou voči nárazovému tlaku 10 bar pôsobí, pre ostatné zariadenia, ako ochrana voči výbuchu v elevátore.

Nový elevátor má mať väčšiu osovú výšku pre možnosť budúcej inštalácie nového triediča s väčšou kapacitou za elevátorom. Elevátor je riešený v protivýbuchovom prevedení, kde sú nainštalované zariadenia, ktoré zabránia vplyvu prípadného výbuchu vo vnútri elevátora na okolité prostredie a zariadenia. Samotné šachty elevátora sú osadené 2 ks výbuchovej membrány, s košom pre bezplamenné odľahčenie výbuchu pre každú šachtu. Spolu sú teda inštalované 4 membrány s košmi. Membrány a koše sú osadené jednorázovo použiteľnými elementmi, ktoré je potrebné kontrolovať v pravidelných intervaloch, podľa odporúčania výrobcu a dodávateľa. Prístupu do odstupovej vzdialenosti, špecifikovanej výrobcom a dodávateľom membrán a košov, je zabránené pomocou mechanických zábran – zábradlí. Pre prípad servisu zariadení je možné v čase odstávky elevátora zábradlia demontovať na nevyhnutnú dobu. Po skončení prác je nevyhnutné vždy zábrany namontovať späť. V hlave elevátora je pre odľahčenie výbuchu nainštalovaná prietržná membrána, z ktorej je plameň vyvedený mimo objekt pomocou vzduchového kanála. Vzduchový kanál je osadený demontovateľným kusom s kontrolnými otvormi pre možnosť kontroly a výmeny poškodenej membrány po jej poškodení. Odsávanie hlavy a päty elevátora je osadené protivýbuchovou bariérou, ktorá v prípade výbuchu vnesie do potrubia hasivo, pre uhasenie prípadného plameňa. Z dôvodu uzavretého systému elevátora je do hlavy a päty inštalované prisávacie potrubie okolitého vzduchu. Potrubie do päty elevátora je osadené mechanickou protivýbuchovou spätnou klapkou, pre zamedzenie vplyvu výbuchu na okolité prostredie a zariadenia. Potrubie do hlavy elevátora je proti výbuchu osadené automatickou elektricky ovládanou klapkou. Všetky tieto ochranné prvky sú ovládané jedným centrálnym riadiacim systémom, ktorý reaguje na zmenu tlaku v elevátore. Tlak je v elevátore snímaný pomocou 2 snímačov tlaku, ktoré sú osadené v päte a v hlave elevátora.

Na strope nadstavby je navrhnutá drážka pre servisný kladkostroj. Kladkostroj je uvažovaný ručný, existujúci, používaný pre servisné práce na iných pracoviskách. Nosnosť kladkostroja je 1,6 t.

Výpad z elevátora je pomocou prepojovacieho sklzu napojený na rotačný podávač 20A060, ktorý zabezpečuje dávkovanie cukru do triediča 20A100 a zároveň pôsobí ako vzduchový uzáver sústavy elevátora od ostatných zariadení.

Súpis nepodstatných zmien oproti schválenej projektovej dokumentácii v stavebnom konaní, ktoré inšpekcia berie na vedomie a povoľuje:

Stavebné objekty:

SO D – hlavná výrobná budova

- Oceľová konštrukcia je pôdorysne zväčšená o 300 mm a je pridaný nový priehradný väzník.
- Pod zvýšenou nadstavbou je pridaný nový priehradový väzník 300 mm osovo od jestvujúceho väzníka – prenáša len zaťaženie od nadstavby.
- Pridaný priehradový väzník je prikotvený v hornom páse k jestvujúcemu väzníku montážne L profilmi do kríža spojenými plechovými spojkami.

Prevádzkové súbory:

PS20A – hlavná výrobná budova

- riešenie technológie nenastali žiadne zmeny. Zmeny sú len v prispôbení sklzov, rozvodov tlakového vzduchu k možnostiam umiestenia nových technologických zariadení v existujúcom stave.
- Pri riadení turniketov 20SC050M1 a 20SC060M1 došlo k zmene, nie sú riadené frekvenčnými meničmi, ale majú priame ovládanie cez Simicode.
- Pohon elevátora 20SC040M1 má elektrickú brzdu 20SC040Y1 – doplnilo sa jej napájanie a ovládanie.

Pre užívanie časti stavby „Inštalácia korčiekových elevátorov 20A040 a 33A460“ – SO D, korčiekový elevátor 20A040 inšpekcia určuje podľa § 82 ods. 2 stavebného zákona a § 20 vyhlášky č. 453/2000 Z.z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona, tieto **podmienky**:

1. Odstrániť nedostatky stanovené v záväznom stanovisku Inšpektorátu práce Trenčín č. IPTN/IPTN_ODD BOZP/KON/2021/2562-2021/18290 zo dňa 10.09.2021: záväzné stanovisko č.: ITN-81-12-2.2/ZS-C22,23-21:
 1. Stavebník zreteľne neoznačil pracoviská a zariadenia, ktoré môžu ohroziť alebo poškodiť zdravie zamestnanca, a to oceľovú konštrukciu (stĺp), ktorý zasahuje do priestoru pešej komunikácie pri Varostroji, oceľová konštrukcia nie je viditeľne označená bezpečnostným značením (žltočiernym šrafovaním), čím porušil ustanovenie § 13 ods. 6 zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej „zákon č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci“), v nadväznosti na § 2 ods. 1 a bod 2 prílohy č. 5, nariadenia vlády č. 387/2006 Z. z. o požiadavkách na zaistenie bezpečného a zdravotného označenia pri práci.
 2. Stavebník zreteľne neoznačil pracoviská a zariadenia, ktoré môžu ohroziť alebo poškodiť zdravie zamestnanca, a to prvý a posledný schod schodiskového radu vedúceho k Varostroju bezpečnostným značením, čím porušil ustanovenie § 13 ods. 6 zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci, v nadväznosti na § 2 ods. 1 a bod 2 prílohy č. 5, nariadenia vlády č. 387/2006 Z. z. o požiadavkách na zaistenie bezpečného a zdravotného označenia pri práci.

3. Stavebník zreteľne neoznačil zariadenia rotačný podávač, spätnú klapku na nasávaní vzduchu popisom výstražných nápisov v úradnom, ktoré môžu ohroziť alebo poškodiť zdravie zamestnanca, čím porušil ustanovenie § 13 ods. 6 zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci, v nadväznosti na § 4 ods. 1 prílohy č. 1 čl. 2.11 nariadenia vlády č. 392/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách pri používaní pracovných prostriedkov.

Prevádzkovateľ zabezpečí odstránenie zistených nedostatkov. Jeho odstránenie oznámi na príslušný inšpektorát práce a inšpekciu v lehote do 1 mesiaca od vydania právoplatného rozhodnutia.

2. Uchovávať projektovú dokumentáciu predmetnej stavby po celý čas jej životnosti.
3. Dodržiavať hygienické, bezpečnostné a protipožiarne predpisy.
4. Dodržiavať podmienky záujmov starostlivosti o životné prostredie a podmienky na ochranu zdravia ľudí.
5. Počas celej životnosti stavby vykonávať údržbu, čistenie a opravy stavby. Všetky opravy a údržba musia byť zaznamenávané.
6. Dodržiavať podmienky integrovaného povolenia č. 3863/770430104/972-Ma zo dňa 23.11.2005 a jeho zmien.

Rozhodnutie o námietkach účastníkov konania:

V priebehu konania o povolení trvalého užívania predmetnej časti stavby nepodali účastníci konania žiadne námietky, preto nebolo o nich rozhodované.

O d ô v o d n e n i e:

Inšpekcia, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov, podľa § 120 stavebného zákona, na základe konania vykonaného podľa § 82 stavebného zákona a podľa zákona o správnom konaní, na základe žiadosti prevádzkovateľa Považský cukor a.s., Cukrovarská 311/9, 914 11 Trenčianska Teplá, IČO: 35 716 266 zo dňa 12.08.2021 (zaevidovanej na SIŽP Žilina dňa 16.08.2021) vydáva povolenie na trvalé užívanie časti stavby „Inštalácia korčkových elevátorov 20A040 a 33A460“ – SO D, korčkový elevátor 20A040“.

Správny poplatok podľa sadzobníka správnych poplatkov zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov bol zaplatený prevodom z účtu, vo výške 250,00 eur.

Stavebné povolenie na stavbu „Inštalácia korčkových elevátorov 20A040 a 33A460“ – SO D, korčkový elevátor 20A040, vydala inšpekcia rozhodnutím č. 6204/77/2021-19425/2021/770430104/Z34-SP zo dňa 07.06.2021.

Inšpekcia v súlade s § 80 stavebného zákona listom č. 8782/77/2021-31543/2021/770430104/KR-Z34 zo dňa 24.08.2021 oznámila začatie konania vo veci povolenia trvalej prevádzky časti stavby a zároveň prizvala účastníkov konania a dotknuté orgány štátnej správy na ústne pojednávanie spojené s miestnym zisťovaním.

Na ústnom pojednávaní spojenom s miestnym zisťovaním, konanom dňa 06.09.2021, boli prítomní: prevádzkovateľ, inšpekcia, Regionálny úrad verejného zdravotníctva.

Na ústnom pojednávaní bola prerokovaná žiadosť, vykonaná fyzická obhliadka predmetnej časti stavby a boli predložené podklady, uvedené v protokole z ústneho pojednávania č. 8782/77/2021-32814/2021/770430104/KR-Z34 zo dňa 06.09.2021.

K trvalému užívaniu predmetnej stavby boli doložené nasledovné stanoviská:

Okresné riaditeľstvo HaZZ v Trenčíne č. ORHZ-TN-2021/002160-002 zo dňa 02.09.2021:

Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Trenčíne ako dotknutý orgán štátnej správy podľa § 84 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov posúdilo realizáciu stavby „Inštalácia korčiekových elevátorov 20A040 a 33A460, parcelné č. 1533, 1534, v k.ú. Trenčianska Teplá (Považský cukor a.s.)“ a s vydaním povolenia na trvalé užívanie stavby z hľadiska protipožiarnej bezpečnosti stavby súhlasí bez pripomienok.

Stanovisko inšpekcie: Požiadavky neboli uplatnené, preto o nich nebolo rozhodované.

Inšpektorát práce Trenčín, č. ITN-81-12-2.2/ZS-C22,23-21 zo dňa 10.09.2021:

Inšpektorát práce v Trenčíne v zmysle § 7 ods. 3 písm. c) zákona č. 125/2006 Z. z. o inšpekcii práce a o zmene a doplnení zákona č. 82/2005 Z. z. o nelegálnej práci a nelegálnom zamestnávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov v nadväznosti na § 140b ods. 2 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov zistil nasledovný nedostatok:

Bezpečnostné značenia (0613)

1. Stavebník zreteľne neoznačil pracoviská a zariadenia, ktoré môžu ohroziť alebo poškodiť zdravie zamestnanca, a to oceľovú konštrukciu (stĺp), ktorý zasahuje do priestoru pešej komunikácie pri Varostroji, oceľová konštrukcia nie je viditeľne označená bezpečnostným značením (žltočiernym šrafovaním), čím porušil ustanovenie § 13 ods. 6 zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej „zákon č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci“), v nadväznosti na § 2 ods. 1 a bod 2 prílohy č. 5, nariadenia vlády č. 387/2006 Z. z. o požiadavkách na zaistenie bezpečného a zdravotného označenia pri práci.

Bezpečnostné značenia (0613)

2. Stavebník zreteľne neoznačil pracoviská a zariadenia, ktoré môžu ohroziť alebo poškodiť zdravie zamestnanca, a to prvý a posledný schod schodiskového radu vedúceho k Varostroju bezpečnostným značením, čím porušil ustanovenie § 13 ods. 6 zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci, v nadväznosti na § 2 ods. 1 a bod 2 prílohy č. 5, nariadenia vlády č. 387/2006 Z. z. o požiadavkách na zaistenie bezpečného a zdravotného označenia pri práci.

Ostatné stroje a zariadenia (0806)

3. Stavebník zreteľne neoznačil zariadenia rotačný podávač, spätnú klapku na nasávaní vzduchu popisom výstražných nápisov v úradnom, ktoré môžu ohroziť alebo poškodiť zdravie zamestnanca, čím porušil ustanovenie § 13 ods. 6 zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci, v nadväznosti na § 4 ods. 1 prílohy č. 1 čl. 2.11 nariadenia vlády č. 392/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách pri používaní pracovných prostriedkov.

Zistené nedostatky bezprostredne neohrozuje bezpečnosť a zdravie osôb ani bezpečný stav stavby, z uvedeného dôvodu Inšpektorát práce Trenčín súhlasí s vydaním kolaudačného rozhodnutia stavby “Inštalácia korčiekových elevátorov 20A040 a 33A460“ v rozsahu stavebných objektov: SO D – hlavná výrobná budova, Elevátor 20A040 a žiada, aby stavebný úrad v kolaudačnom rozhodnutí zaviazal stavebníka odstrániť uvedený nedostatok a oznámiť ich odstránenie na príslušný inšpektorát práce v termíne do 30.09.2021.

Stanovisko inšpekcie: podmienky sú zapracované do podmienky č. 1. pre trvalé užívanie časti stavby „Inštalácia korčkových elevátorov 20A040 a 33A460“ – SO D, korčkový elevátor 20A040.

Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Trenčíne č. RUVZ/2021/04175-3 003 zo dňa 09.09.2021:

Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Trenčíne ako orgán príslušný podľa § 3 ods. 1 písm. c) zákona č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon. č. 355/2007 Z. z.“) vo veci posúdenia návrhu žiadateľa Považský cukor a.s., Cukrovarská 311/9, 914 01 Trenčianska Teplá, IČO: 35 716 266 ku kolaudácii časti technológie „Inštalácia korečkového elevátora 20A040“ v potravinárskom podniku Považský cukor, Cukrovarská 311/9, Trenčianska Teplá podľa § 6 ods. 3 písm. g) zákona č. 355/2007 Z.z., vydáva toto záväzné stanovisko:

Návrhu Považský cukor a.s., Cukrovarská 311/9, 914 01 Trenčianska Teplá, IČO: 35 716 266 podľa § 13 ods. 3 písm. c) zákona č. 355/2007 Z.z. ku kolaudácii časti technológie „Inštalácia korečkového elevátora 20A040“ v potravinárskom podniku Považský cukor, Cukrovarská 311/9, Trenčianska Teplá sa súhlasí.

Investor Považský cukor a.s., Cukrovarská 311/9, 914 01 Trenčianska Teplá, IČO: 35 716 266 požiadal Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Trenčíne (ďalej len „RÚVZ Trenčín“) o vydanie záväzného stanoviska ku kolaudácii „Inštalácia korečkového elevátora 20A040 a 33A460“ v jestvujúcom potravinárskom podniku cukrovaru, Cukrovarská 311/9, Trenčianska Teplá.

Stanovisko inšpekcie: Požiadavky neboli uplatnené, preto o nich nebolo rozhodované.

Inšpekcia na základe vykonaného konania preskúmala žiadosť v zmysle stavebného zákona a zistila, že povolením trvalej prevádzky predmetnej časti stavby nie sú ohrozené záujmy spoločnosti, ani neprimerane nie sú obmedzené alebo ohrozené práva a oprávnené záujmy účastníkov konania. V priebehu konania neboli zistené dôvody, ktoré by bránili povoleniu trvalého užívania časti stavby „Inštalácia korčkových elevátorov 20A040 a 33A460“ – SO D, korčkový elevátor 20A040“.

P o u č e n i e:

Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Žilina, odbor integrovaného povoľovania a kontroly odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Ing. Mariana Martinková
riaditeľka

Doručuje sa:

1. Považský cukor, a.s., Cukrovarská 311/9, 914 11 Trenčianska Teplá

Po nadobudnutí právoplatnosti:

1. Obec Trenčianska Teplá, M. R. Štefánika 376/30, 914 01 Trenčianska Teplá
2. PIO KERAMOPROJEKT, a.s., Dolný Šianec 1, 911 48 Trenčín
3. Okresný úrad Trenčín, Odbor starostlivosti o životné prostredie, Hviezdoslavova 3, 911 01 Trenčín
4. Okresné riaditeľstvo HaZZ v Trenčíne, Jesenského 36, 911 01 Trenčín
5. Regionálny úrad verejného zdravotníctva, Nemocničná 4, 911 01 Trenčín
6. Inšpektorát práce Trenčín, Hodžova 36, 911 01 Trenčín